

DIE WOCHENBLATT 50.25

11. Dez. 2025

Erscheint wöchentlich und wird in der Auflage von über 10.000 Exemplaren kostenlos an alle Haushalte im Vertriebsgebiet verteilt.

ZEITUNG FÜR THANNHAUSEN, BALZHAUSEN, MÜNSTERH.

HAUSEN & JETTINGEN-SCHEPPACH

Weltweites Kerzenleuchten

Am zweiten Sonntag im Dezember findet jährlich das Weltweite Kerzenleuchten (Worldwide Candle Lighting) statt. An diesem Tag gedenken weltweit Angehörige und Freunde ihrer verstorbenen Kinder, Schwestern, Brüder, Enkel und Enkelinnen. Initiiert wurde diese Initiative 1996 vom amerikanischen Verein verwaister Eltern.

An diesem Tag wird um 19 Uhr eine Kerze für jedes verstorbene Kind angezündet und in ein Fenster gestellt. Durch die Zeitverschiebung von jeweils einer Stunde erlöschen die Kerzen in einer Zeitzone und werden in der nächsten entzündet. Dadurch entsteht in Gedanken eine Lichterwelle, die in 24 Stunden einmal um den Globus wandert.

Alleine in Deutschland sterben jährlich rund 20.000 Kinder und Jugendliche. Sie hinterlassen trauernde Eltern, Geschwister und Freunde. Weltweit sterben etwa sieben Millionen Kinder jährlich vor ihrem sechsten Lebensjahr. Das sind etwa 17.000 Kinder täglich. Lungenentzündungen, Durchfall und Malaria sind häufige Ursachen. Die geringste Kindersterblichkeit, mit regionalen Unterschieden, weist die Europäische Union auf.

Die Magie des Backens in der Adventszeit

Die Vorweihnachtszeit ist für viele Menschen eine der schönsten und besinnlichsten Phasen des Jahres. Während draußen die Tage kürzer werden und die Temperaturen sinken, zieht drinnen der Duft von frisch gebackenen Plätzchen, Lebkuchen und Stollen durch das Haus. Gemeinsames Backen ist eine beliebte Tradition in der Adventszeit und verbindet Generationen.

Tradition und Bedeutung

Das Backen in der Vorweihnachtszeit hat in Deutschland eine lange Tradition. Bereits im Mittelalter wurden spezielle Gebäcke wie Lebkuchen und Spekulatius zur Advents- und Weihnachtszeit hergestellt. Diese Köstlichkeiten waren früher oft mit kostbaren Gewürzen wie Zimt, Nelken oder Muskat verfeinert, die als Luxus galten und den Festtagen Glanz verlieh.

Heute ist das Backen nicht nur Ausdruck von Vorfreude auf das Fest, sondern auch ein schönes Ritual, um gemeinsam zu arbeiten. Oft werden Rezepte von Generation zu Generation weitergegeben und mit persönlichen Erinnerungen verknüpft.



Typisches Gebäck

Ob Ausstechplätzchen, Vanillekipferl oder Buttergebäck – die Vielfalt an Weihnachtsplätzchen ist riesig. Auch Lebkuchen, die würzigen Klassiker aus Honig, Nüssen und exotischen Gewürzen dürfen in der Adventszeit nicht fehlen. Typisch ist auch der sächsische Weihnachtsstollen, ein schweres Hefegebäck mit Rosinen, Mandeln, Zitronat und einer dicken Schicht Puderzucker. Knusprige Spekulatius mit feinen Gewürzen und hübschen Motiven sind besonders im Rheinland beliebt. Traditionelle Zimtsterne findet man auf fast jedem Plätzchenteller.

Gemeinsames Backen

Beim Backen in der Vorweihnachtszeit geht es um mehr als nur um das Endprodukt. Das gemeinsame Ausstechen, Kneten und Verzieren der Plätzchen schafft eine gemütliche Atmosphäre und lässt Raum für Gespräche, Lachen und das Teilen von Geschichten. Besonders für

Kinder wird das Backen so zu einem Erlebnis. Oft entstehen dabei kleine Rituale, wie das heimliche Naschen vom Teig oder das Basteln von bunten Geschenktüten für Freunde und Nachbarn. Das Backen in der Vorweihnachtszeit ist eine wunderbare Gelegenheit, dem hektischen Alltag zu entfliehen und sich auf Wesentliches zu besinnen: das Zusammensein, die Freude am Teilen und die Vorfreude auf das Weihnachtsfest. Ob klassisch nach Omas Rezept oder kreativ mit neuen Ideen – das Ergebnis sind nicht nur leckere Gebäcke, sondern bleibende Erinnerungen.

Aus dem Inhalt

Theaterfreunde Kemnat spielen wieder Seite 3

Dorfweihnacht in Balzhausen.....ab Seite 4

Spende für Kinderschutzbund Seite 7

Gemeinsames Kirchenkonzert Seite 11

Balkonkraftwerke Winter-Angebot ab 199,- €

www.solar4you.de
Telefon 08281-9990079

WOCHENMARKT

Thannhausen am Rathaus
Donnerstag von 15 bis 16.30 Uhr
Scheppach bei Bäckerei Kollmann
Samstag von 7 bis 10 Uhr

Ingrid Faber

Im Angebot:
• Zitronat & Orangeat (frisch)
• Pistazien • Tarocco Orangen

Autohaus Mayer
Jetzt Wintercheck!
Telefon 08281/4050
www.mayer-automobile.de



Wände mit Charakter

Daniel Erber
Mobil: 0173 / 30 60 721
info@maler-erber.de
www.maler-erber.de



Austräger

in einem Teilgebiet von
Balzhausen
für die „WOCHE“ gesucht!

Ein attraktiver, versicherter
Nebenjob an der frischen Luft
für Schüler, Rentner u.v.m.

Infos: 08281-999444

Wir sind ein Online-Handelsunternehmen im Bereich Bau, Garten und Freizeit und suchen zur Verstärkung unseres Lagerteams in Günzburg einen



LAGERMITARBEITER (m/w/d) in Vollzeit

Ihr Aufgabengebiet: Sie bringen mit: Wir bieten:
• Kommissionieren • körperliche Belastbarkeit • Ein super Team
• Allg. Lagertätigkeiten • Deutsch in Wort & Schrift • Leistungsgerechte Bezahlung

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

HBH Baumaschinenhandel GmbH & Co. KG, Bahnhofstr. 36 A, 89359 Kleinkötz
E-Mail: bewerbung@hbh24online.de • Oder rufen Sie uns einfach an: 08221/96388-13

CHRISTBAUMVERKAUF

9 HAGENRIED
MO - SA: 9 - 18 UHR
ANFAHRT BESCHILDERT!

MAYER'S

= 1€
SPENDENAKTION
KINDERKREBSSTATION AUGSBURG

HOFFEST: SA, 13.12.



- Wir drucken und entwerfen... Prospekte, Werbeflyer, Briefpapiere, Visitenkarten, Geschäftsdrucksachen, Notizblocks, Gutscheine, Etiketten, Speisekarten, Postkarten, Broschüren, Aufkleber, Plakate, Adressierung u.v.m.
- Wir beschriften und erstellen... Werbebanner, Rollups, Schilder, Kfz, Leinwandbilder, Schaufenster, etc.
- Wir entwickeln und gestalten... ihren Webauftritt, eMail-Aktionen für Online-Marketing und mehr.

Gute Werbung ist gut fürs Geschäft!

Wir liefern Ihre Drucksachen:
zuverlässig und preiswert

printdesign
druck · grafik · werbung

Bahnhofstr. 22 · 86470 Thannhausen · Tel. 0 82 81 - 999 440
www.ottmedia.net · printdesign@ottmedia.net

Drucksachen
Werbegrafik
Mediendesign
Beschriftung
Internet

Unser leckeres Weihnachtsmenü ... zum Abholen! am 25. und 26. Dezember

von 11 bis 14 Uhr · gerne auch in gelieferten Töpfen/Schüsseln angerichtet.

Stanley's
KITCHEN & CATERING

Lindenstraße 19 · 86470 Thannhausen

Ab sofort jederzeit bestellen
per Telefon oder WhatsApp:
0176/84 55 41 28

Speisekarte unter
stanleyskitchen.de

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden
des Radsportvereins frohe Weihnachten
und gute Fahrt im Jahr 2026

Radsportverein
Thannhausen e.V.

ZUM WOHL – unsere neue Kolumne rund um das Thema Gesundheit:

Wärme, die von innen kommt – Wintergetränke mit gesundem Twist

Liebe Leserinnen, liebe Leser, wenn draußen der Frost die Dächer glitzern lässt und die Kälte durch Jacken und Schuhe kriecht, gibt es kaum etwas Wohltuenderes als eine dampfende Tasse in den Händen. **Wintergetränke** sind viel mehr als nur süße Verlockung – sie können kleine Kraftspender sein, die Körper und Immunsystem sanft unterstützen.

Denn: Viele klassische Winterzutaten wirken nicht nur aromatisch, sondern auch **medizinisch** interessant. Zimt kann helfen, den Blutzucker zu regulieren, Ingwer wirkt durchblutungsfördernd und entzündungshemmend, Rosmarin regt Kreislauf und Konzentration an, und Honig bringt gleich eine ganze Palette antibakterieller Stoffe mit. Auch die Wärme selbst ist heilsam – sie entspannt die Muskulatur, beruhigt das Nervensystem und fördert die Durchblutung im ganzen Körper.

Fünf heiße Ideen für kalte Tage – mit Gesundheitseffekt

1. Kakao mit Chili – Feuer trifft Schokolade
Dunkler Kakao enthält Flavanole, die das Herz-Kreislauf-System schützen können. Eine Prise gemahlener Chili regt die Durchblutung an, fördert die Endorphinausschüttung und schenkt ein angenehm wärmendes Gefühl von innen. Perfekt für trübe Tage mit Energiemangel.

2. Apfelpunsch mit Rosmarin – mediterrane Winterliebe
Frisch gepresster Apfelsaft mit einem Zweig Rosmarin und etwas Zitronenschale erwärmt nicht nur das Herz. Rosmarin ist ein traditionelles Heilmittel gegen Erschöpfung, unterstützt die Verdauung und wirkt leicht stimmungsaufhellend – ideal für lange Winterabende.

3. Heiße Honig-Zitrone mit Ingwer und Zimt – Immunbooster im Becher
Diese klassische Kombi-



nation ist mehr als nur ein Hausmittel. Ingwer kurbelt die Thermogenese (innere Wärmebildung) an, Zitrone liefert Vitamin C, und Zimt wirkt antibakteriell und wohltuend für den Magen.

Honig beruhigt den Hals – aber erst zugeben, wenn das Getränk etwas abgekühlt ist, damit seine Enzyme erhalten bleiben.

4. Hagebuttente mit Vanille – die fruchtige Antioxidantien-Kur

Hagebutten sind kleine Vitamin-C-Bomben, reich an Polyphenolen und entzündungshemmenden Pflanzenstoffen. Ein Hauch echter Vanille bringt Wärme ins Aroma und kann sogar die Stimmung verbessern – durch ihre leicht beruhigende Wirkung auf das zentrale Nervensystem.

5. Goldene Milch – Kurkuma trifft Pflanzenmilch

Kurkuma enthält Curcumin, ein starkes Antioxidans mit entzündungshemmenden Eigenschaften. Gemeinsam mit Hafer- oder Mandelmilch, etwas schwarzem Pfeffer (für bessere Aufnahme) und einem Teelöffel Kokosöl ergibt das ein wohliges Abendgetränk, das die Regeneration unterstützt.

Ein Becher voller Gesundheit – mit allen Sinnen genießen

Gerade in der Adventszeit lohnt es sich, Wärme nicht nur über Heizung und Schal zu suchen, sondern auch über Rituale, Aromen und kleine Pausen im Alltag. Selbstgemachte Wintergetränke können hier mehr als nur schmecken – sie wirken.

Und wer sich noch mehr Inspiration wünscht, ist herzlich eingeladen zu unserem gemeinnützigen **Adventszauber im Planet Bambi Wald**. Dort gibt es nicht nur liebevoll zubereiteten Apfelpunsch, hochwertigen Glühwein und hervorragendes Essen, sondern auch viele Bastelaktionen und Live-Musik für ein gutes Miteinander. Gesundheit beginnt im Kleinen – manchmal mit einer warmen Tasse in der Hand. ZUM WOHL!

Prof. Dr. O. Meißner, MBA
www.planetbambi.foundation

Adventsmusik mit Collegium Vocale

Krumbach. Am 2. Adventssonntag hatte das Collegium Vocale Ursberg auch heuer wieder auf die Weihnachtszeit eingestimmt. In der Pfarrkirche Heilig Kreuz in Burg brachten die zehn Sänger A-cappella-Gesang aus verschiedenen Stilepochen zum Vortrag, umrahmt von weihnachtlichen Texten erzählt von Michael Kaeuffer. An der Orgel begleitete Josef Held. Am 14. Dezember findet in Burg kein Konzert statt. Das wurde leider falsch angekündigt.

Ein weiteres Konzert wird es am Dienstag, den 16. Dezember um 19.30 Uhr in der Kapelle St. Felizitas in Krumbach geben. Der Eintritt ist wie immer frei.

SPD-Ehrung für Anne Blumauer



Thannhausen. Eine seltene Ehrung wurde Anne Blumauer zuteil. Bei einer Versammlung des Ortsvereins Thannhausen erhielt sie die Auszeichnung für 50-jährige Mitgliedschaft in der SPD. Ortsvorsitzender Gerd Olbrich überreichte ihr aus diesem Anlass die goldene Ehrennadel sowie die von den Parteivorsitzenden Bärbel Bas und Lars Klingbeil unterzeichnete Urkunde. Olbrich würdigte die Geehrte als aktives Mitglied und treue Mitstreiterin über fünf Jahrzehnte. Er bezeichnete sie als „Vorbild für demokratisches Engagement“.

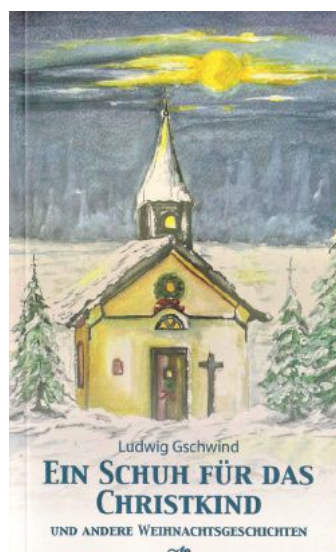
Trauertreff Hospiz Krumbach

Krumbach. Am Freitag, den 19. Dezember findet um 14 Uhr in den Räumlichkeiten des Pfarrheims Maria Hilf (Stettiner Str. 2) in Krumbach der Trauertreff der Ökum. Hospizinitiative Krumbach und Umgebung e.V. statt. Eingeladen sind alle Trauernden, jeglichen Hintergrundes, zum Gespräch. Die Veranstaltung wird von Trauerbegleitern geleitet. Nähere Information und Anmeldung erbeten unter Hospiztelefon 0173/1932390.

Mit Franziskus auf dem Weg zur Krippe

Burtenbach. Die Pfarrgemeinde Burtenbach lädt am 12. Dezember, um 19 Uhr herzlich zum „Weg zur Krippe“ in die stimmungsvoll beleuchtete Franziskuskirche ein. Dabei wird Franz von Assisi begleitet, wie er zum Jesuskind in der Krippe geht und auf seinem Weg durch Feld und Wald allerlei Tieren begegnet. Die Lobpreisgruppe Adorate übernimmt die musikalische Gestaltung und freut sich über aktive Mitsänger. Bei Punsch, Glühwein und Plätzchen wird der Abend im Foyer der Kirche ausklingen.

Ein Schuh für das Christkind



Balzhausen. Eine Episode im Leben der heiligen Theresia von Lisieux hat diesem Weihnachtsbuch seinen Titel gegeben. Französische Kinder pflegen den Brauch, vor dem Heiligen Abend Schuhe aufzustellen. Nach der Christmette oder am Morgen des Weihnachtsfestes lässt man sich überraschen, was alles in den Schuhen zu finden ist. So wird es auch dem Leser dieses Buches ergehen. Er wird manche Überraschung entdecken, die Prälat Ludwig Gschwind in das Buch hineingesteckt hat.

Das Buch von Ludwig Gschwind „Ein Schuh für das Christkind“ mit 167 Seiten ist im Fe-Medienverlag erschienen. (ISBN 978-3-86357-469-7)

Ihre Werbung in jedes Haus!

Infos: 08281 999444
eMail: woche@thsn.de

Advent in der Kreisheimatstube

Stoffenried. Am Sonntag, den 14. Dezember ist die Kreisheimatstube Stoffenried von 14 Uhr bis 17 Uhr geöffnet. Bei Bratapfelduft und Punsch gibt es vorweihnachtliche Weisen. Eine kleine Krippenausstellung kann besichtigt werden und es gibt eine Vorführung „Krippenschnitzen“. Wer Lust hat, kann auch beim „Basteln von Sternen aus Stroh und Papier“ mitmachen.

Natürlich gibt es auch Kaffee und Kuchen oder ein Bier aus der Historischen Hausbrauerei. Zudem können an diesem Nachmittag die beliebten Jahreskarten „Freunde der Kreisheimatstube“ für das Jahr 2026 gekauft werden.

Am Dienstag, 16. Dezember, findet ab 19 Uhr ein offenes Singen „Macht euch alle auf zum Stall nach Bethlehem“ mit Dagmar Held statt.

Am Mittwoch, 17. Dezember, treffen sich ab 18 Uhr Interessierte zum „Handarbeiten hinterm Kachelofen“. In geselliger Runde wird gestrickt, gehäkelt, gestickt oder einfach nur zugehört.

Die nächste Sonntagsöffnung findet erst wieder am 11. Januar 2026 statt.

Geräucherte Forellen und Makrelen

Oberrohr. Am Dienstag, den 23. Dezember werden wieder vor der Hütte am Weiher bei Sankt Maria Forellen und Makrelen geräuchert. Um disponieren zu können, ist eine Vorbestellung bei Daniel Hanf (Tel. 0172-8360544) bis zum 16. Dezember erforderlich. Die Fische können ab 16 Uhr abgeholt werden. An diesem Tag findet auch die Weiherweihnacht statt. Der Fischereiverein Oberrohr e.V. freut sich auf Bestellungen.

Sonn- und Feiertags GEÖFFNET!

Angebot Bosch
gültig vom 15.12. - 27.12.2025

Weihnachtsgebäck

handgemacht und lecker

Zusamtaler

kräftige Kruste, lange frisch

1000g **3,70 €**

Cult-Semmel

aus Dinkelvollkornmehl und Joghurt

Stück **0,80 €**

Bosch
BÄCKEREI · KONDITOREI

Bahnstraße 75
86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81 / 99 97 600



MAX SCHMID

KFZ MEISTERBETRIEB

Augsburger Str. 3 | 89343 Freihalden

www.maxschmid-freihalden.de

☎ 0 82 25 / 16 79

MAXimaler SERVICE

MAXimale QUALITÄT

MAXimales VERTRAUEN

**Wir wünschen frohe Weihnachten
und gute Fahrt im neuen Jahr**

Adventszauber im Planet-Bambi-Wald begeistert weiter

Das dritte Adventswochenende verspricht neue Highlights

Thannhausen. Auch das zweite Adventswochenende im Planet-Bambi-Wald hat eindrucksvoll gezeigt, wie besonders dieser Ort ist und er Menschen verbindet. Trotz unsicherem Wetter fanden erneut viele Besucherinnen und Besucher den Weg in den festlich geschmückten Wald. Die herzliche Unterstützung des Imkervereins, der TSG-Abteilung Fußball sowie des Elternbeirats der Anton-Höfer-Grundschule Thannhausen prägte das Wochenende. Ein tägliches Highlight war wieder das Adventskino. Jeden Tag wurde ein anderer Weihnachtsfilm in der gemütlichen Scheune gezeigt. Besonders am Nikolaus-tag füllte sich der Wald mit strahlenden Kinderaugen – denn der Nikolaus persönlich kam zu Besuch und beschenkte scharenweise junge Gäste.

Voller Einsatz für die gute Sache

Sanfte Lichtinseln, natürliche Dekorationen, stimmungsvolle Rückzugsorte und die charakteristischen Lichtsterne schufen eine Atmosphäre, die viele Besucherinnen und Besucher zum Staunen und Genießen einlud.

Sämtliche Einnahmen kommen direkt den teilnehmenden Vereinen und der Stiftung Planet Bambi zugute. Jeder Besuch unterstützt Kinder und Jugendliche, Familien und wichtige lokale Projekte.

Der Adventszauber geht weiter

Auch am kommenden dritten Adventswochenende öffnet der Planet-Bambi-Wald erneut seine Tore. Mit dabei sind diesmal die TSG-Abteilung Leichtathletik, der Kinderschutzbund sowie weiter-



hin der Imkerverein – starke Partner, die mit Engagement und Herzblut beim Verkauf von Speisen und Getränken mitwirken. Dazu bietet die KJT kreative Bastelaktionen für Kinder an, die den Wald um eine weitere liebevolle Facette bereichern.

Musikalisch vielfältig

Das Saxofon-Trio des Ringeisen-Gymnasiums, Sebastian Teichner und die Jagdhornbläser kommen dieses Wochenende und zum Abschluss am Samstag, den 20. Dezember, begeistert Alexandra Jörg erneut mit ihrer Stimme. Ein weiteres Highlight kehrt ebenfalls zurück: Die Akrobatik-Engel auf Stelzen werden den Wald wieder mit ihrer anmutigen Darstellung verzaubern.

Die Planet-Bambi-Stiftung lädt herzlich ein, auch am dritten Adventswochenende die Magie des Waldes zu erleben, gemeinsam besondere Momente zu teilen und gleichzeitig regionale Initiativen zu unterstützen.

Harfenklänge im Advent



Die Musikerinnen und Musiker des Veeh-Harfen-Ensembles Burtenbach

Ursberg. Freundinnen und Freunde zarter Saitenmusik dürfen sich auf ein besonderes Musikerlebnis freuen. Sanfte Saitenklänge und meditative Texte laden am Samstag, den 13. Dezember, um 15 Uhr zu einem Moment der Ruhe ein. In der Kapelle St. Florian in Ursberg (Dominikus-Ringeisen-Straße 4) findet das Konzert „Harfenklänge im Advent“ statt.

Unter dem Motto „Auf dem Weg zu Weihnachten“ gestalten die Musikerinnen und Musiker des Veeh-Harfen-Ensembles Burtenbach unter der Leitung von Herta Schlittenbauer ein abwechslungs-

reiches Programm voller Harmonie und Besinnlichkeit. Die Veeh-Harfe fasziniert durch ihren warmen Klang und ihre meditative Wirkung. Zwischen den Musikstücken werden einfühlsame Texte und Gedanken zum Advent vorgetragen, die zum Innehalten und Nachdenken anregen. Das Konzert bietet eine willkommene Gelegenheit, dem vorweihnachtlichen Trubel zu entfliehen, zur Ruhe zu kommen und die besondere Atmosphäre des Advents in der Kapelle St. Florian zu genießen. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

In Kemnat treibt ein Raubritter sein Unwesen

Kemnat. Nur noch wenige Wochen, dann heißt es in Kemnat wieder: „Vorhang auf“. Die Theaterfreunde Kemnat haben sich für diese Saison wieder einmal ein Stück ausgesucht, das beste Unterhaltung garantiert. Mit dem Zweiakter „Wie der Raubritter d' Rita raubt“ von Thomas Brückner habe die Spieler, eine gelungene Mischung aus alten Recken und hoch motivierten Nachwuchstalenten, eine perfekte Grundlage, ihren Spielwitz zum Brillieren zu bringen. Denn immerhin dreht sich in der Komödie alles um einen bankrotten Ritter, einen verstockten Ehemann und ein unerwartet widerstandsfähiges Opfer. Da sind die Lacher vorprogrammiert, die von den Kemnatern mit viel Gespür für den richtigen Ton inszeniert werden.

Natürlich legen die Theaterfreunde Kemnat auch in ihrem neuen Domizil größten Wert auf eine perfekte Kulisse mit effektvoller Beleuchtung und einem konsequent durchkomponierten Bühnenbild, in dem die Spieler in authentischen Kostümen ihre Zuschauer mit in die Welt des Mittelalters nehmen. So dürfen sich die Besucher bei den Theaterfreunden Kemnat wieder auf eine gelungene Auszeit vom Alltag freuen.

Anstatt der traditionellen Bewirtung während des Spiels werden die Besucher wie schon im letzten Jahr mit Getränken vor und nach der Vorstellung und natürlich auch in der Pause verwöhnt. Kleine Snacks sorgen dafür, dass keiner mit knurrendem Magen ins Theater muss und sich rundum gut versorgt dem köstlichen Vergnügen der Aufführung widmen kann.

Gespielt wird am 3., 4., 5., 6., 9., 10., 11., 16., 17., 18. Januar, werktags um 19.30 Uhr an Sonn- und Feiertagen schon um 18 Uhr.

Der Vorverkauf beginnt am 17. Dezember und läuft bis zum Ende der Spielzeit, nicht jedoch am 24., 25., 26., 31. 12. und 1. Januar, jeweils von 18 bis 20 Uhr unter der Nummer 0152 - 529554878.



Die Theaterfreunde Kemnat entführen das Publikum in die Welt des Mittelalters

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und Gesundheit im neuen Jahr

Heizung · Bad · Lüftung
MAIER

Fabrikstraße 4 · 89343 Jettingen-Scheppach
Telefon 0 82 25 - 30 92 59 - 0 · Fax - 30 92 59 - 9 · Mobil 0176 63 35 25 69
info@heizungmaier.de · www.heizungmaier.de

FRISEUR PETRA

Grimbacher

Wir bedanken uns für die Treue und wünschen unseren Kunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Petra Grimbacher · Friseurmeisterin
Wernher-von-Braun-Str. 10 · 86470 Thannhausen
Telefon 08281/1388

Erlenbauer

Überdachungen

Terrassendächer
Seitenverglasungen
Wintergartenmarkisen
Offene Gelenkarmmarkisen
Kassettenmarkisen
Pergolamarkisen

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und Gesundheit im neuen Jahr.

So erreichen Sie uns...

Sankt Anna Weg 19, 89349 Kemnat
Tel.: 08285-9994855 Fax: 08285-9994856
Mobil: 0172-6220941 info@erlenbauer-ueberdachungen.de

www.erlenbauer-ueberdachungen.de

Wir wünschen frohe und gesegnete Weihnachten sowie Glück und Gesundheit im neuen Jahr



Otto Heiligmann

Transporte u. Baggerbetrieb GmbH
Theodor-Heuss-Straße 1
89343 Jettingen-Scheppach
Telefon 0 82 25/17 35
Fax 0 82 25/33 87

- Lieferung von Kies, Sand, Humus
- Ausführung sämtlicher Erdarbeiten (Hof- und Baugrubenaushub)
- Abbrucharbeiten

Austräger m/w/d
in einem Teilgebiet von **Ziemetshausen**
für die „WOCHEN“ gesucht!
Ein attraktiver, versicherter Nebenjob an der frischen Luft für Schüler, Rentner u.v.m.
Infos: 08281-999444

Frohe Weihnachten
und alle guten Wünsche für das neue Jahr!



Wir danken Ihnen für das Vertrauen und sind auch 2026 Ihr Partner rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung.

wüstenrot
Wünsche werden Wirklichkeit.

Wüstenrot Servicecenter
Kirchenstr. 6 · 86381 Krumbach
Telefon 0 82 82 - 89 49 70

Dorfweihnacht in Balzhausen

Am 13. und 14. Dezember lädt Balzhausen zu weihnachtlich stimmungsvollen Markttagen

Balzhausen. Auch in diesem Jahr haben die Balzhauser Vereine ein vielseitiges Programm für alle Generationen zusammengestellt. Zahlreiche Aussteller aus der Region präsentieren an zwei stimmungsvoll dekorierten Markttagen Kunsthandwerk, traditionelle und moderne Weihnachtsdekorationen, kreative Geschenkideen sowie kulinarische Spezialitäten an ihren liebevoll geschmückten Ständen und Buden.

Die Veranstalter hoffen auf viele Besucherinnen und Besucher, die den stimmungsvollen Dorfplatz mit seinem prächtigen Weihnachtsbaum genießen. Bürgermeister Daniel Mayer



Vertrieb | Montage | Kundendienst

- Fenster
- Überdachungen
- Haustüren
- Zimmertüren
- Vordächer
- Ganzglastüren
- Rolläden
- Insektenschutz
- Jalousien
- Dachfenster
- Markisen
- Garagentore

BAUELEMENTE
KUSTERER GMBH



Dorfplatz 3 · 86470 Thannhausen / Burg
Telefon: (0 82 81) 9 90 87-0 Fax: (0 82 81) 9 90 87-60
info@bauelemente-kusterer.de www.bauelemente-kusterer.de



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes, besinnliches
★ ★ Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr ★ ★ ★

sunbit
ENERGIETECHNIK

energie PV-ANLAGEN autarkie SPEICHER strategie ENERGIEKONZEPTE

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Kunden und Partnern für Ihr Vertrauen und die großartige Zusammenarbeit.
Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest und ein Jahr voller Freude, Gesundheit und gemeinsamer Erfolge.

www.sun-bit.de



sag hallo!

WERNER KNOLL GMBH

Kfz-Meisterbetrieb

24 h Bergungs- und Abschleppservice

Wir wünschen unseren Kunden und Bekannten ein frohes
★ Weihnachtsfest und allzeit gute Fahrt im neuen Jahr ★

HU/AU-Abnahme jeden Mittwoch Vormittag und jeden 2. Freitag Nachmittag

Lehlestraße 7 · 86483 Balzhausen
Tel. (0 82 81) 23 64 · Fax 30 58 · www.autoverwertung-knoll.de



LENDERSTUBEN

Gasthaus · Schwabenstadel · Hotel



WINTERZAUBER

AM 20.12.2025, 17 – 21 UHR

Mit Glühwein, Feuerzangenbowle, Gulaschsuppe, Würstle uvm.



BEIM
NEUEN
AUSSEN-
BEREICH

UNSERE
GESCHENKIDEE FÜR
WEIHNACHTEN:



04.01.26 Neujahrs-Brunch
23.01.26 Candlelight-Dinner
25.01.26 Candlelight-Dinner
30.01.26 BBQ mit Tom Croel
01.02.26 Großes Schmankerl-Buffer

Faszination Holz.
...freu dich drauf!

seit 1973
KALCHSCHMID

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest!

Danke für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen, für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!

Familien Kalchschmid



Kalchschmid GmbH & Co. KG - 86483 Balzhausen - Tel. 08281/90055-00 - www.kalchschmid.com

Inhaber: Dietmar Baur · Ringeisenstraße 24 · 86483 Balzhausen
Telefon 0 82 81 79 85 86 · info@lenderstuben.de



am 13. und 14. Dezember



wird am Samstag, 13. Dezember, um 16 Uhr die diesjährige Dorfweihnacht feierlich eröffnet. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Es werden Glühwein, Bier, zahlreiche weitere Getränke sowie Schupfnudeln, Grillwürste, Pommes Frites und andere Leckereien angeboten. Bei Einbruch der Dunkelheit kommt der Nikolaus vorbei und zaubert den Kindern ein strahlendes Lächeln ins Gesicht.

Ein besonderer Höhepunkt des Eröffnungstages werden die Weihnachtslieder der Grundschulkinder aus Balzhausen – bevor eine mitreißende Feuershow um 19 Uhr den Abend beschließt. Der zweite Tag der Dorfweihnacht steht ganz im Zeichen gemeinsamer Musik und Begegnungen. Die Kindergartenkinder beginnen mit fröhlichen Liedern, gefolgt von festlichen Klängen der

Gruppe „4You“.

Für die kleinen Gäste gibt es erneut ein abwechslungsreiches Programm: Bastelaktionen und fantasievolle Geschichten einer Märchenerzählerin sorgen für Unterhaltung. Um 18 Uhr lädt die Pfarrkirche St. Vitus zur besinnlichen Adventsandacht ein. Den krönenden Abschluss bildet um 20 Uhr das feierliche Trompetenspiel der Turmbläser, mit dem die Balzhauser Dorfweihnacht feierlich ausklingt.



Balzhauser Dorfweihnacht

Programm für den Weihnachtsmarkt

Samstag, 13. Dezember

Ab 13.00 Uhr Christbaumverkauf

16.00 Uhr Eröffnung durch Bürgermeister Daniel Mayer
Bei Einbruch der Dunkelheit kommt der Nikolaus

17.30 Uhr Singen der Kinder der Grundschule

19.00 Uhr ? Feuershow

Sonntag, 14. Dezember

Beginn ab 14 Uhr

Basteln der Kinder

Eine Märchenerzählerin wird den Kinder Märchen vorlesen
15.30 Uhr Kindergarten-Kinder singen

17 Uhr 4you singen

18 Uhr Adventsandacht

20 Uhr Turmbläser





**Rollladen
schneider**

**FENSTER - TÜREN - ROLLLADEN
INSEKTENSCHUTZ - TORE - MARKISEN**

86483 Balzhausen · Hauptstr. 33 · Tel. (08281) 4885

*Wir wünschen unseren Kunden und Bekannten
Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr*





**WIR WÜNSCHEN ALLEN GESCHÄFTS-
FREUNDEN UND KUNDEN EIN FROHES,
BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST
UND GESUNDHEIT IM NEUEN JAHR!**

Elektrotechnik Hafner GmbH

✉ INFO@ELEKTROTECHNIK-HAFNER.DE
☎ 08281 - 79 00 0 *Jetzt folgen! →*  
🌐 WWW.ELEKTROTECHNIK-HAFNER.DE 

**Wir wünschen allen
Kunden, Bekannten
und Freunden
frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr**

Baukran - Vermietung

SCHEFFLER

Karlheinz Scheffler
Molkereistr. 1 · 86483 Balzhausen
Tel. 08281/6120
Mobil 01 75/591 49 49

Beschenken Sie sich selbst!

Mit einer PV-Anlage und einem Stromspeicher von **energeticum** starten Sie voller eigener Energie ins neue Jahr - nachhaltig, planbar und unabhängig von steigenden Strompreisen.

Jetzt **Beratungs-
termin** vereinbaren!

+49 8281 799303-0 oder
info@energeticum.info



energeticum

Ihr PV-Installateur in der Nähe.



Teil der
sonnen
group

Dorfweihnacht in Balzhausen



Die heilige Familie bei der Geburt Jesu (Foto: Josef Michl, Text: Theresia Langhans)

Weihnatskrippe in Balzhausen

Balzhausen. Nicht nur für die Bevölkerung von Balzhausen ist ein Besuch beim „Krippe“ in der Leonhardskapelle ein fester Bestandteil in der Weihnachtszeit, auch aus dem Umland kommen jedes Jahr viele Krippenbesucher. Die Balzhauser Krippe hat ihren Ursprung in der Barockzeit und gehört zu den ältesten in Mittelschwaben. Bereits um 1700 wurde sie in der damaligen Pfarrkirche, dem Vorgängerbau der jetzigen Kirche St. Vitus, aufgebaut. Als die Leonhardskapelle 1724 fertiggestellt war, fand sie dort ihren Platz und wird hier nun mit Unterbrechungen schon über 300 Jahre gezeigt. Bereits im November beginnen die Aufbauarbeiten durch Josef Langhans, Helmut Schmid und Manuel Schanda. Die Krippenlandschaft wird traditionell mit Wurzelstöcken und Moos gestaltet und füllt mit 18 Quadratmeter Größe den gesamten Chorraum. Die Krippe umfasst über 160 Figuren, darunter hervorragend geschnitzte Pferde und einen imposanten Elefanten. In der Barockzeit dienten Krippen dazu, dem gläubigen Volk das Heilsgeschehen der Weihnachtszeit zu vermitteln. In der Leonhardskapelle sehen die Besucher keine museale Ausstellung, sondern eine lebendige Krippe, die mit

wöchentlich wechselnden Darstellungen den Betrachtern das biblische Geschehen näherbringt. Nach 300 Jahren sind die Spuren des Alters und des Gebrauchs nicht mehr zu übersehen. Verschleißspuren und abgebläuterte Farbe sind nach dieser langen Zeit üblich. Um diese Krippe auch für die nächste Generation zu erhalten, wurde im vergangenen Jahr mit der Restaurierung einiger schadhafter Figuren begonnen. Sie sind bei dem krippenerfahrenen Restaurator Ernst Striebel aus Kirchheim in bewährten Händen. Die Restaurierung der Figuren verursacht erhebliche Kosten, durch großzügige Spenden konnte bereits ein guter Grundstock für die Finanzierung zum Erhalt dieses Kulturgutes gelegt werden. Die Darstellungen ändern sich zu folgenden Terminen. Ab 24. Dezember: Christi Geburt und Verkündigung auf dem Hirtenfeld, ab 29. Dezember: Anbetung der Hirten und Zug der Könige, ab 5. Januar: Anbetung der Könige, ab 12. Januar: Flucht nach Ägypten und Herodes (Kindermord), ab 19. Januar: Haus Nazareth und der 12-jährige Jesus im Tempel, ab 26. Januar: Hochzeit zu Kana. Die Öffnungszeiten vom 24. Dezember bis 2. Februar sind täglich von 9.30 bis 18 Uhr.

Wir wünschen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Christian Schneider

Wir bringen den Comfort ins Haus...

- Tore und Antriebe
- Rollläden und Markisen per Knopfdruck
- Nachrüstung auch für Altbau
- Insektenschutz

Zwirnstraße 8 · 86483 Balzhausen
Tel. 01 72/8 21 12 25 · Fax 0 82 81/99 07 45

smetana
FINANZDIENSTLEISTUNGEN

Beratung,
Vertrauen,
Sicherheit
und Service



Wir wünschen schöne Stunden
auf der Balzhauser Dorfweihnacht!

Finanzdienstleistungen
Smetana GmbH & Co. KG
Exklusivpartner der Württembergischen Versicherung AG

Hans-Lingl Straße 18
86381 Krumbach

**SCHREINEREI
SCHNITZLER**

WOHNEN
KÜCHE
BAD
TREPPEN

kw
küchen
werkstatt



LEHENSTRASSE 14 86483 BALZHAUSEN TEL. 08281-799676 FAX 08281-799677 INFO@SCHREINEREI-SCHNITZLER.DE WWW.SCHREINEREI-SCHNITZLER.DE

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.



Tanken & mehr



Reinhold Bader

Getränkemarkt mit Festaussstattung

bft-Tankstelle

Tankautomat mit EC-Karte 24 Std.

OMV-Ölhandel

Wir wünschen allen Kunden, Freunden
und Bekannten gesegnete Weihnachten
und eine gute Fahrt ins Neue Jahr

86483 Balzhausen · Hauptstr. 15 · Tel. 08281/2587 · Fax: 35 17



GÜNTER REITZ
Kachelöfen - Heizsysteme
Meisterbetrieb

Hauptstraße 22 · 86483 Balzhausen · Tel. 08281/4423 · Fax 4426

Kachelöfen Heizkamine Schwedenöfen Solaranlagen Grundöfen Kachelherde Pelletöfen Pelletsheizungen Kachelöfen-Ganzhausheizungen Wasserführende Kachelöfen Edelstahlschornsteine Reparaturen aller Art



\$\$\$ - Alle Feuerstätten DIN-Plus geprüft - \$\$\$ - erfüllen die neuen gesetzlichen Auflagen der Bundes-Immissionsschutzverordnung „BImSchV“



Qualität und Frische
aus eigener Schlachtung



Metzgerei

Angebote vom 11.12. bis 17.12.25

EURO

Donnerstag bis Samstag 11.12. - 13.12.25

1A Rinderrouladen 100 g 2,19

Donnerstag bis Mittwoch 11.12. - 17.12.25

Schweinekotelett 100 g 1,10

Bierschinken 100 g 1,79

Weißwurst 100 g 1,38

Zwiebelfleischkäse

gebacken 100 g 1,45

Nur solange der Vorrat reicht!

Herzhaft durch die Adventszeit

– unsere Fleischspezialitäten

machen's festlich.

Lebistro-Menüs

Angebote vom 15.12. bis 19.12.25

MONTAG

Geschnetzeltes nach Züricher Art,

dazu Röstli oder Spätzle 9,10 €

Maccheroni

mit Käse-Sahne-Soße 7,10 €

DIENTAG

Zwiebelsteak

mit feiner Zwiebelsoße, dazu Kartoffel-

püree und Speckbohnen 9,10 €

Tortellini

mit Schinken-Käse-Sahne-Soße 7,10 €

MITTWOCH

„Engadiner“ Rahmschnitzel:

Schweineschnitzel mit Schinken,

Camembert und feiner Champignonrahm-

soße, dazu Röstli oder Spätzle 9,10 €

Schwäbische Krautschupfnudeln

mit extra Schinken 7,10 €

DONNERSTAG

Altbayerischer Schweinebraten

mit Dunkelbiere Soße, dazu Kartoffelknödel

und Blaukraut 9,10 €

Lasagne Bolognese 7,10 €

Freitag

Paniertes Fischfilet

mit feiner Weißweinsauce, dazu

Kartoffeln und Gemüse 9,10 €

Apfelstrudel

mit Vanillesauce 7,10 €

THANNHAUSEN

Chr.-v.-Schmid-Str. 15 · Tel. 0 82 81 / 79 94 88 - 0

Bgm.-Raab-Str. 27 · Tel. 0 82 81 / 44 37

KRUMBACH

Bahnhofstraße 26 · Tel. 0 82 82 / 82 96 43

Raunauer Str. 3 · Tel. 0 82 82 / 88 11 86

- Grafik, Layout, Foto
- Digital- & Offsetdruck
- Großformatdruck
- Folienbeschriftung
- Digitale Vorlagen
- Grafische Werkstatt

**print
design**

druck · grafik · werbung

Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81-999 440 · www.ottmedia.net

Wir wünschen frohe Weihnachten
und Gesundheit im neuen Jahr

Allianz
Versicherungsbüro
STEBER

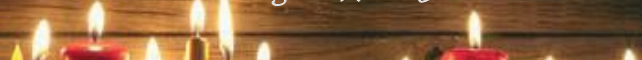


Hauptstraße 6
86483 Balzhausen
Telefon 0 82 81 / 23 53
Telefax 0 82 81 / 59 62
e-mail: wolfgang.steber@allianz.de
www.allianz-steber.de

AUTO RITTER
BALZHAUSEN

Ein herzliches Dankeschön an alle unsere Kunden und
Geschäftspartner für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen eine schöne Weihnachtszeit und
ein gutes Neues Jahr!



Reparatur – Service – Lackierung – Gutachten – TÜV
www.ritter-auto.de | Tel.: 08281-2532 | 86483 Balzhausen



Auf dem Bild sind von links nach rechts zu sehen: Manfred Alt, Wolfgang Seitel, Marina Scheel, Christian Alt, Barbara Zacher, Nicole Nachtrub, Sabrina Stockmann, Reinhard Huber, Lisa Veit, Patrick Schöffler, Erwin Haider, Sebastian Alt

Nominierungsversammlung der CSU in Münsterhausen

Münsterhausen. Im vollbesetzten Gasthaus Hartinger versammelte sich die Ortsgruppe der CSU zur Nominierungsversammlung für die Kommunalwahl am 8. März. Ortsvorsitzende Lisa Veit begrüßte erfreut die große Zuhörerschaft. Ein besonderes Willkommen galt dem derzeitigen Bürgermeister Erwin Haider, der auch in der kommenden Amtsperiode weiterhin für das Amt kandidieren will. Bevor die Wahl souverän von Max Schlauch eingeleitet wurde, sprach Haider einige Worte über die Politik in Münsterhausen in den vergangenen sechs Jahren. Beide Münsterhauser Listen einigten sich bereits im Vorfeld wie bereits 2020 auf die gemeinsame Nominierung des Kandidaten Erwin Haider. Danach konnten die Kandidatinnen und Kandidaten für die CSU-Liste gewählt werden. Zwölf Frauen und Männer plus zwei Ersatzkandidaten konnten für den Wahlkampf gewonnen werden. Quer durch alle mögli-

chen Berufe (Juristin, Erzieherin, Ingenieure, Polier, Kauffrau) und mit Bezug zu zahlreichen Ehrenämtern im Dorf wollen die Frauen und Männer gemeinsam künftig neue Ideen einbringen. Fünf derzeitige Markträte stellen sich wieder zur Wahl und so kann die CSU-Fraktion sich auch auf bewährte Kräfte in der Wahlperiode 2026 bis 2032 verlassen. Die CSU-Liste mit Menschen im Alter von 29 bis 64 Jahren will ein vielfältiges Politik-Programm für die Bürgerschaft von Münsterhausen umsetzen. Nach erfolgreicher Durchführung der Wahl leitete die Vorsteherin der Liste in einen geselligen Abend über, bei dem die Wähler ihre Listenkandidaten genau kennen lernen konnten. Auf der Liste bewerben sich: 1. Lisa Veit, 2. Wolfgang Seitel, 3. Marina Scheel, 4. Christian Alt, 5. Barbara Zacher, 6. Reinhard Huber, 7. Sabrina Stockmann, 8. Patrick Schöffler, 9. Sebastian Alt, 10. Florian Augustin, 11. Nicole Nachtrub, 12. Manfred Alt.

CSU Jettingen-Scheppach stellt starkes Team auf



20 engagierte Kandidatinnen und Kandidaten wurden einstimmig nominiert

Jettingen-Scheppach. Im Vollbesetzten Saal des Jettinger Traditionsgasthauses Sonne fand die Nominierungsversammlung der CSU statt. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: 20 engagierte Kandidatinnen und Kandidaten wurden einstimmig nominiert – ein starkes Signal für Zusammenhalt und Tatkraft. „Sie alle repräsentieren den Markt in seiner ganzen Vielfalt und stehen für ein klares Ziel: anpacken, gestalten und positive Angebote für alle Generationen schaffen.“ freut sich Bürgermeisterkandidat

Christian Weng.

Die Liste zeigt eindrucksvoll, wie breit der Ortsverband aufgestellt ist. Sieben Frauen und dreizehn Männer im Alter von 18 bis 63 Jahren, mit einem Altersdurchschnitt von 42,8 Jahren, bilden ein Team, das Erfahrung und frische Ideen vereint. Aus verschiedenen Ortsteilen sind ebenso Vertreter dabei, wie aus unterschiedlichsten Berufen und Lebenslagen: Handwerker, Selbstständige, Angestellte, Dienstleister, medizinische Berufe, Juristen – ein Querschnitt unserer Gesellschaft, der die

Vielfalt und Kompetenz unserer Heimat widerspiegelt.

„Die Kandidatinnen und Kandidaten sind fest verwurzelt in Jettingen-Scheppach. Sie engagieren sich in Vereinen, Institutionen und Initiativen, kennen die Anliegen der Menschen und bringen den Willen mit, gemeinsam Lösungen zu finden,“ betonte Listenführer Christian Weng. Heimat, Miteinander und Zukunft sind die Leitbegriffe, die sich wie ein roter Faden durch die Versammlung zogen. Versammlungsleiterin Barbara Lenzgeiger resümierte: „Mit diesem starken Team ist klar: Wir packen an für unsere Gemeinde. Wir gestalten Zukunft. Miteinander!“

Die gewählten sind (in Listenreihenfolge): Christian Weng, Sandra Kraus, Jan Singbartl, Yvonne Hahn, Josef Seibold, Kathrin Baumeister, Georg Ratzinger, Maximilian Hübner, Christoph Schmid, Peter Hieber, Benjamin Krey, Lukas Rott, Markus Schmucker, Antonia Dasi Berisha, Heidi Frey, Anna Waschhauser, Andreas Spatz, Michael Mayer, Markus Mayer, Elena Burget.

Spende für Kinderschutzbund

Dr. Claus und Ruth Gernet-Stiftung hilft mit großzügiger Zuwendung



Thannhausen. Über einen immer willkommenen Besuch freute sich der Kinderschutzbund

Thannhausen vergangene Woche. Dr. Rainer Gernet mit Ehefrau Barbara und Peter Kappes,

alle Vorstände der Dr. Claus und Ruth Gernet-Stiftung, besuchten den Kinderschutzbund, um sich vor Ort zeigen zu lassen, wie die großzügige Zuwendung der Stiftung von fast 12.000 Euro in diesem Jahr verwendet wurde.

Auch die Räumlichkeiten vom Kinderschutzbund kommen in die Jahre und so war es ein Anliegen des Kinderschutzbundes, vor allem den Hausaufgabenbereich für die Mittags- und Nachmittagsbetreuung der Grundschüler neu zu streichen und mit neuen Möbeln auszustatten, denn „jeder weiß doch, dass es sich in einem Wohlfühlumfeld besser lernen lässt“, so Peter Kappes.

Den Vorständen der Gernet-Stiftung liegt der Kinderschutzbund Thannhausen schon immer am Herzen. So wurden bereits zwei Bollerwagen mit je 6 Plätzen, eine Nestschaukel und die überaus beliebte Zweite Ebene, (eine erhöhte Plattform mit Flächen, die den Kindern verschiedene Spielmöglichkeiten bietet) gespendet. Inge Parczyk führte die Besucher durch die Räume, die durch die anwesenden Kinder diese Vor-Ort-Besichtigung live erleben durften. Sie bedankte sich im Namen aller Mitarbeiterinnen für die immer notwendige finanzielle Hilfe. (mj)

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Johann Reili
Baggerbetrieb • Betonabbruch
Erdbewegungen

Bgm.-Raab-Straße 27 · 86470 Thannhausen
Tel. (0 82 81) 30 30 · Fax 35 48 · Mobil (01 70) 9 03 02 96

SONNLEITNER
DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN

Wir wünschen euch ein
FROHES FEST
und besinnliche Feiertage!

Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns ganz herzlich bedanken.
Wir wünschen allen Kunden ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr

Heizung • Sanitär • Lüftung
Ursberger Straße 6
86470 Thannhausen
Telefon (0 82 81) 79 96 16-0
Telefax (0 82 81) 79 96 16-29
info@haustechnik-gleich.de

P. Gleich
Haustechnik



Hubertus Apotheke
86470 Thannhausen
Christoph-v.-Schmid-Str. 6
Tel. 0 82 81 / 30 76
Fax 0 82 81 / 55 78



Inh. Jarkko Seidel

St. Leonhard Apotheke
87757 Kirchheim
Marktplatz 5
Tel. 0 82 66 / 10 20
Fax 0 82 66 / 23 11

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und Gesundheit fürs neue Jahr

Die Woche
digital lesen
Ab Mittwoch-Abend die aktuelle Ausgabe schon im Internet.

Der QR-Code führt Sie auch direkt zur Download-Adresse:

www.woche.ottmedia.net

Jahreskonzert des MV Kemnat



Kemnat. Unter diesem Motto „Es werde Licht“ steht das diesjährige Jahreskonzert des Musikvereins Kemnat. Die Weihnachtszeit steht wieder vor der Tür und so kommt die Zeit, in der Musik mehr ist als nur Klang – sie ist ein Stück Licht, das Herzen berührt und Menschen verbindet. Mit dem Jahreskonzert möchte der Musikverein etwas Licht weitergeben. Ein Licht, das wärmt und dunkle Tage erheitert, Freude in die Gemeinschaft und Hoffnung in unsere Welt bringt. Mit Solos, Balladen, einem Choral und modernen Stücken kann sich das Publikum verzaubern lassen. Ein Highlight

beim diesjährigen Konzert wird ein gemeinsames Stück mit den Jungmusikern und der Kapelle sein. Das Konzert findet am 3. Adventssonntag, den 14. Dezember um 16 Uhr in der St.-Georg-Kirche in Kemnat statt. Der Eintritt ist frei. Im Anschluss werden beim gemeinsamen Beisammensein auf dem Kirchplatz Glühwein, Punsch, sowie süße und herzhaft Kleinigkeiten angeboten. Die Musiker freuen sich schon auf eine Stunde voller Musik und hoffen, dass die Besucher mit dem Licht, das Herzen berührt, auf den Heimweg machen.

Weihnachtskonzert des Ringeisen-Gymnasiums



Ursberg. Die Fachschaft Musik des Ringeisen-Gymnasiums lädt zum diesjährigen Weihnachtskonzert am Dienstag, 16. Januar, um 19 Uhr in der Kapelle St. Florian in Ursberg ein. Es wirken Schülerinnen und Schüler der Chorklassen 6, Chorklasse 7, des Mittagscho-

res und des Vokalteams mit. Auch die Orff-Gruppe und Bläsergruppen, die Orchesterklasse 7, die Streichergruppe und die Capella Marian(n)a treten auf. Zudem sind solistische Beiträge zu hören. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.



Eingangstür der Nettershauser Kapelle restauriert

Nettershausen. Die historische Eichentür der Nettershauser Kapelle Maria Opferung ist nach umfassender Restaurierung wiederhergestellt. Alte Farbschichten wurden schonend abgetragen, kleinere Holzschäden ausgebessert und die jahrhundertealte Eiche konservatorisch behandelt. Abschließend erhielt die Tür eine schützende Lasur. Die Maßnahme ist Teil laufender Erhaltungsarbeiten, mit denen die Katholische Kirchenstiftung Thannhausen gemeinsam mit der Dorfgemeinschaft das denkmalgeschützte Bauwerk von 1699 bewahrt. Die erneuerte Tür wertet das Erscheinungsbild der Kapellenfassade sichtbar auf und erhöht zugleich die Widerstandsfähigkeit des Holzes für die kommenden Jahre. Die Arbeiten führten die Thannhauser Firmen Alexander Thieme und der Malerbetrieb Zimmermann aus. Besucherinnen und Besucher erhalten damit wieder einen stimmigen Eindruck des historischen Eingangsbereichs.



Luftaufnahmen

Fotos aus bis zu 100 Metern Höhe von ihrem Haus, Garten, Immobilie, Gewerbeobjekt oder Veranstaltung für Werbung, Planung, Exposee, zur Erinnerung oder als Geschenk. Inklusive Daten, als Poster oder Druck auf Leinwand (Keilrahmen)
Anfragen: Tel. 08281-999444

Lichtspuren im Advent



Thannhausen. Auf große Publikumsresonanz stieß die musikalische Andacht unter dem Motto „Lichtspuren im Advent“ in der Stadtpfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Thannhausen. Pfarrer Florian Bach erläuterte den Sinn des Advents, der heilsamen Zeit des Wartens auf den Erlöser. Zum Advent gehören Dunkelheit und Besinnung, aber auch Spuren des Lichts und der Hoffnung. Beides vermittelten die musikalisch Aktiven mit teils

ruhigen und meditativen Kompositionen, teils durch fröhlich-mitreibende Melodien und Rhythmen. Es musizierten der Kinderchor, der Jugendchor und der Chor Marcanto unter der Leitung von Robert Sittny. Als Instrumentalisten traten auf: Sabine Bußjäger (Flöte), Bernd Hierse (Gitarre), Melanie und Robert Hartmann (Saxophon und Trompete) sowie Robert Sittny am Klavier.

Foto: Barbara Müller

Kinder schmückten Weihnachtsbaum der Raiffeisenbank Thannhausen



Thannhausen. Dass Kinder der Kindergärten in Thannhausen den Weihnachtsbaum der Raiffeisenbank Thannhausen mit selbstgebastelter Dekoration schmücken, ist schon viele Jahre eine Tradition. Auch in diesem Jahr brachten die Kinder der drei Kindergärten in Thannhausen selbstgebastelten Christ-

baumschmuck zur Bank und begeisterten beim Singen von Weihnachtsliedern. Als kleine Überraschung und Dankeschön für die Mühe der Kinder spendete die Bank Geschenke und Leckereien für die Nikolausfeiern der Kindergärten in Thannhausen sowie Balzhausen, Münsterhausen und Ursberg.

KOMMUNAL- WAHL 2026

DENI

DRUCK & VERLAG

WIR DESIGNEN
UND DRUCKEN
IHRE PROSPEKTE
UND STIMMZETTEL

86470 Thannhausen · Fon 0 82 81 · 30 69 · info@deni-druck.de

IN DER „WOCHE“ STEHT'S!

Wir wünschen
allen frohe Festtage!

Morgen kann kommen.

rb-thannhausen.de

Raiffeisenbank
Thannhausen eG
Heimat meiner Finanzen

Breit aufgestellt für die Zukunft



Für die Stadtratswahl in Thannhausen treten an: Lisa Stadler, Florian Wagner, Elisabeth Dremel, Markus Tschanter, Christa Weithmann-Holzböck, Petra Schmid, Siegmund Hahn, Christine Müller, Robert Schmid, Herbert Fischer, Alois Held, Henriette Burkhardt-Böck, Georg Gerhardt, Marcus Greschner, Monika Wiesmüller-Schwab, Kurt Armbruster, Brigitte Wiedemann, Christian Vogel, Werner Köbber, Thomas Schropp

CSU Thannhausen nominiert Bürgermeister Alois Held und die Stadtratskandidaten

Thannhausen. Die Nominierungsversammlung der CSU Thannhausen zeigte eindrucksvoll die Geschlossenheit des CSU-Ortsverbandes. Ortsvorsitzender Robert Schmid dankte den 20 Kandidatinnen und Kandidaten für ihre Bereitschaft, sich für die Stadtratsliste zur Verfügung zu stellen. Ein besonderer Gruß galt Landrat Dr. Hans Reichhardt sowie dem amtierenden Bürgermeister Alois Held, der erneut für das Bürgermeisteramt kandidiert.

Schmid betonte: „Unser Team ist breit aufgestellt und kompetent. Neben sieben erfahrenen Stadträtinnen und Stadträten bereichern dreizehn engagierte Persönlichkeiten unsere Liste.“ Er hob hervor, dass für die CSU Thannhausen auf kommunaler Ebene das Wohl der Stadt und ihrer Bürger im Mittelpunkt steht – nicht parteipolitische Interessen.

Landrat Reichhardt würdigte in seiner Ansprache die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit der Kommune und Bürgermeister Held. Diese enge Kooperation habe in den vergangenen Jahren entscheidend dazu beigetragen, wichtige Projekte umzusetzen –

darunter der wirksame Hochwasserschutz, der die Region nachhaltig vor Naturgefahren schützt, sowie der Neubau der Realschule, der optimale Voraussetzungen für zeitgemäßes Lernen bietet.

Im Anschluss nominierten die stimmberechtigten Mitglieder Alois Held einstimmig zum Bürgermeisterkandidaten der CSU für die Kommunalwahl 2026. Held bedankte sich für das Vertrauen: „Ich werde mich weiterhin für die Interessen unserer Bürgerinnen und Bürger einsetzen. Unsere Heimat soll auch in Zukunft ein Ort sein, an dem man gerne lebt und arbeitet.“

Für die Stadtratswahl präsentierte die CSU Thannhausen ein engagiertes und vielfältiges Team, das nach einer kurzen Vorstellung ebenfalls einstimmig bestätigt wurde. Die Kandidatinnen und Kandidaten stammen aus unterschiedlichen Berufsfeldern und Lebensbereichen und sind fest in Thannhausen oder Burg verwurzelt.

Das Team vereint kommunalpolitische Erfahrung, fachliche Kompetenz und frische Impulse – ein starkes Fundament für die zukünftige Arbeit im Stadtrat. Mit dieser ausgewogenen Liste geht die CSU Thannhausen selbstbewusst in die Kommunalwahl 2026.

Neue Ministranten/innen in der Pfarreiengemeinschaft Mindeltal



Thannhausen. Über insgesamt 18 neue Ministranten/innen konnte Pfarrer Florian Bach für die Pfarreiengemeinschaft Mindeltal freuen und in einem Familiengottesdienst am Christkönigssonntag, den 23. November in der Stadtpfarrkirche Thannhausen einführen. Unter dem Motto „Jesus, der

Held in dir“ zeigte Pfarrer Bach auf, wie Ministranten dazu beitragen können, dass möglichst viele Menschen Jesus begegnen. Die neuen Minis sollen viel Freude an der Hl. Messe haben, Jesus soll im Zentrum ihres Lebens stehen und sie sollen so zu Helden des Alltags werden. (cph)

FUW Jettingen-Scheppach nominieren Christoph Böhm erneut als Bürgermeisterkandidat

Jettingen-Scheppach. Der Saal im Jettinger Gasthof zur Sonne war sehr gut besucht. Bei ihrer Nominierungsversammlung haben die Freien Unabhängigen Wähler Jettingen-Scheppach (FUW) erneut und geschlossen ihren Ersten Vorsitzenden und amtierenden Ersten Bürgermeister Christoph Böhm für die kommenden Kommunalwahlen im März für das Amt nominiert.

Böhm hatte zuvor auf die während seiner Amtszeit zahlreichen weitergeführten und inzwischen abgeschlossenen Projekte, darunter der Neubau der Dreifachsporthalle, die Erweiterung des Kindergartens Johann Breher wie auch die Fertigstellung des Trinkwasserhochbehälters im Ortsteil Scheppach angesprochen. Gleichzeitig wurden neue Themen aufgegriffen, wie das Erschließen weiterer Baugebiete oder die Sanierung der Talbachstraße in Scheppach mit der Erneuerung der Kanäle.

Böhm ist 59 Jahre alt und verheiratet. Als Jettinger mit Fleisch und Blut und ebenso mit den Ortsteilen des Marktes verbunden wolle er sich weiterhin mit ganzer Kraft und seiner zwölfjährigen Erfahrung als Marktgemeinderat sowie seit knapp sechs Jahren als Erster Bürgermeister für die Zukunft des Marktes Jettingen-Scheppach einsetzen. „Wir brauchen keine Visionen, die möglicherweise über die eigentlichen Ziele hinausschießen. Was zählt, sind Tatsachen, die Realität im Auge zu behalten und zu handeln in Bezug auf das, was die Menschen in unserem Markt bewegt.“ In der Vergangenheit seien auf diese Weise und mit Hilfe der zur Verfügung stehenden Möglichkeiten Aufgaben und Vorhaben hervorragend umgesetzt worden. „Hätten wir bei der Neugestaltung unseres Rathausvorplatzes nicht umgeplant, dann wäre uns keine Förderung in Höhe von 1,5 Millionen Euro zugesagt worden.“ Das stieß auf Beifall. Böhm sprach von weiteren großen Projekten, die den Markt in den kommenden Jahren beglei-



Die Freien Unabhängigen Wähler Jettingen-Scheppach setzen weiterhin auf den amtierenden Bürgermeister Christoph Böhm (Mitte). Die Nominierungsversammlung leitete die stellvertretende Landrätin und Kreisvorsitzende der Freien Wähler, Ruth Abmayr. Links: Jettingen-Scheppachs Zweiter Bürgermeister Hans Reichhardt.

ten werden, darunter schrittweise die Einführung der Ganztagesbetreuung ab dem Schuljahr 2026/2027. Gemäß den Forderungen des Feuerwehrbedarfsplans werden auch die Gerätehäuser der Feuerwehren in Jettingen, Scheppach und Freihalden den Markt beschäftigen. „Es sind große Herausforderungen. Ich bin davon überzeugt, dass wir unseren Markt weiterhin voranbringen und auch die nächsten großen Projekte entsprechend realisie-

ren.“ Schwerpunkte legt Böhm vor allem auf das Schaffen von altersgerechtem Wohnraum für Seniorinnen und Senioren in der Marktgemeinde, aber auch auf das Thema bezahlbarer Wohnraum allgemein. Man müsse genauso an die Jugend denken: mit Orten, an denen Jugendliche sich treffen und gemeinsame Aktivitäten stattfinden können, nicht irgendwo außerhalb, sondern mit Räumlichkeiten im Ort.



**engagiert
unabhängig
bürgernah**

**FREIE UNABHÄNGIGE WÄHLER
JETTINGEN-SCHEPPACH**

FUW Jettingen-Scheppach

AL-KO AIRTECH by Trane Technologies
IN JETTINGEN-SCHEPPACH UND JETZT NEU IN LEIPHEIM



QUALITY FOR LIFE







Entscheiden Sie sich für Ihre Karriere bei AL-KO Airtech!

- **Montagemitarbeiter** in der Endmontage (w/m/d)
- **Elektriker / Elektroniker / Mechatroniker** (w/m/d) in der Produktion oder in der Instandhaltung
- **Elektroniker** für Energie- und Gebäudetechnik (w/m/d)
- **Mechatroniker** für Kältetechnik in der Produktion (w/m/d)
- **CNC-Abkanter / CNC-Maschinenbediener** (w/m/d)
- **Vorarbeiter** Intralogistik (w/m/d)
- **Vorarbeiter** im Bereich Endmontage (w/m/d)

€ **Urlaubs- und Weihnachtsgeld**

 **Betriebliche Altersvorsorge**

 **Fahrtkostenzuschuss**

 **Aus- und Weiterbildung**

Jetzt online bewerben oder per E-Mail an: bewerbung@alko-air.com

AL-KO THERM GMBH
Hauptstraße 248-250 | 89343 Jettingen-Scheppach
alko-airtech.com





Austräger
in einem Teilgebiet von **Balzhausen**
für die „WOCHEN“ gesucht!

Ein attraktiver, versicherter Nebenjob an der frischen Luft für Schüler, Rentner u.v.m.

Infos: 08281-999444



Ehrenamtliche Mitarbeiter der Pfarrei Mariä Himmelfahrt Thannhausen

Thannhausen. Am Sonntag, den 23. November, fand die jährliche Mitarbeitererhöhung der Pfarrei Mariä Himmelfahrt Thannhausen im Rahmen eines wunderschönen Familiengottesdienstes statt. Pfarrer Florian Bach bedankte sich bei allen Jubilaren für ihre wertvolle ehrenamtliche Mitarbeit in der Pfarrei. Sie alle haben sich dafür eingesetzt, dass möglichst viele Menschen mit der Botschaft Jesu in Berührung kommen. Nur durch dieses Engagement könne die Kirche auch in Zukunft in den Gemeinden lebendig bleiben. Im Einzelnen wurden geehrt: Elisabeth Kirschenhofer (25 Lektorendienst), Karl Landherr (45 Jah-

re Lektorendienst), Maria Heiß (15 Jahre Kommunionhelferdienst), Christa Weithmann-Holzbock (15 Jahre Mitglied des Pfarrgemeinderates), Erika Maier (15 Jahre Mitglied des Pfarrgemeinderates) und Barbara Müller (15 Jahre Mitglied des Pfarrgemeinderates und 15 Jahre Vorsitzende des Thannhauser Pfarrgemeinderates); weiterhin folgende Kirchenhormitglieder: Anneliese Kramer (25 Jahre), Elisabeth Heim (25 Jahre), Josef Merk (35 Jahre), Beate Böhm (35 Jahre), Anne Jaschke (60 Jahre), Michael Donderer (60 Jahre). Verabschiedet wurde auch Frau Paula Schramm als Ministrantin. (cph)

Weihnachtskonzert der Berufsfachschule für Musik



Krumbach. Auch in diesem Jahr verwandeln die Schülerinnen und Schüler der Berufsfachschule für Musik die Stadtpfarrkirche Maria Hilf in Krumbach am Freitag, den 12. Dezember ab 19 Uhr in einen klangvollen Ort voller Vorfreude und Weihnachtszauber. Die Vielfalt der Fachrichtungen Klassik, Rock-Pop-Jazz und Musical sorgen für ein abwechslungsreiches Programm

mit Streich- und Blasorchester, Chören sowie Instrumental- und Vokalensembles. Der Eintritt ist frei, Spenden kommen dem Offenen Tafelkreis Krumbach e. V. und der Kartei der Not zugute. Unterstützt wird das Konzert von der Raiffeisen Bank Schwaben Mitte eG und dem Rotary Club Krumbach. Informationen unter www.bfsm-krumbach.de

Sicher zur Schule – sicher nach Hause



Bei dem Treffen wurden auch acht Schulweghelferinnen und ein Schulweghelfer für ihre zweijährige Tätigkeit geehrt.

Markt Jettingen-Schep-pach und Kreisverkehrswacht Günzburg würdigen die Arbeit der Schulweghelferinnen und Schulweghelfer

Jettingen-Scheppach. Regelmäßig zum Jahresende lädt der Markt Jettingen-Scheppach mit der Kreisverkehrswacht Günzburg seine aktiven Schulweghelferinnen und Schulweghelfer zu einem Treffen mit einem gemeinsamen Austausch ein. In der Marktgemeinde sorgen derzeit mehr als 50 Ehrenamtliche an Bushaltestellen und Straßenquerungen für die Sicherheit der Schulkinder auf dem Weg zur Schule.

Ende November fand im Gasthof zur Sonne in Jettingen das jährliche Schulweghelfertreffen statt – eine Anerkennung und Wertschätzung für deren geleistete Arbeit. Bei der Sicherheit der Kinder im Straßenverkehr spiele gerade der Schulweg eine bedeutende Rolle, betonte Dieter Blösch von der Kreisverkehrswacht Günzburg. „Sicher zur Schule – sicher nach Hause, einen entschei-

denden Part übernehmen dabei die Schulweghelferinnen und Schulweghelfer, tagein, tagaus und egal bei welchem Wetter.“ Die Verkehrswacht leiste bei der Gemeinschaftsaktion zwischen Eltern, Gemeinde, Schule und Polizei sehr gerne ihren Beitrag, indem sie aufkläre und betreue, wie auch für die entsprechende Ausstattung Sorge. Polizeihauptkommissar Benni Maidorn von der Polizeiinspektion Burgau verwies auf die Wichtigkeit der Aktion und den wertvollen Dienst, den die Helferinnen und Helfer dabei verrichten. Jettingen-Scheppachs Bürgermeister Christoph Böhm dankte allen Ehrenamtlichen für ihr Engagement, zumal, wie er sagte, es sich immerhin um einen freiwillig geleisteten Dienst handle. Besonders freue er sich über die so hohe Anzahl der Schulweghelferinnen und Schulweghelfer in der Marktgemeinde. An den Stellen, an denen sie in Jettingen und in den Ortsteilen ihren Dienst leisteten, sei es in der Vergangenheit zu keinen Unfällen gekommen.

Neue Trikots für die D-Jugend der TSG Thannhausen



Thannhausen. Die Fußballer der D-Jugend freuen sich über ein schönes neues Outfit. Der komplette Trikotsatz wurde von der Firma Automobile Born aus Dinkelscherben gesponsert

und wünscht den Jungs damit viel Spaß und Erfolg. Die gesamte Mannschaft sowie die Trainer bedanken sich recht herzlich für die großzügige Spende.

Gewinner beim Adventskalender des Rotary-Clubs

Thannhausen. Der Rotary-Club Schwäbischer Barockwinkel Thannhausen hat heuer zum 11. Mal einen Adventskalender mit wertvollen Gewinnen herausgegeben. Verlost werden Preise von Sponsoren im Wert von über 10.000 Euro. Hier die Gewinnzahlen der vergangene Woche:

Tag 5

Preis A: Mode Wiedemann Krumbach ein Warengutschein, Wert 100 € Nr. 2023

Preis B: Obsthof Zott GbR Ustersbach, 4 x ein Christbaum (Nordmantanne), Nr. 2014, Nr. 646, Nr. 454, Nr. 1487

Preis C: Stadtwerke Krumbach - eine Zehnerte für das Freibad Krumbach Nr. 423

Tag 6

Preis A: Drexel & Ziegler GmbH Co KG Neusäß Modellauto BMW, Nr. 1992

Preis B: Parfümerie Bellissima Krumbach ein Verwöhn-Set, Wert 60 €, Nr. 660

Preis C: Thomas Mohr, RC SBW - eine Zehnerte für das Freibad Krumbach Nr. 1657

Tag 7

Preis A: Autohaus Schwehr Krumbach, ein Gutschein einzulösen für Teile, Zubehör, Service, Wert 100,- €, Nr. 2169

Preis B: Hellgermann & Tauber GmbH Krumbach, 2 x eine Waschkarte Wert je 60 €, Nr. 1636, Nr. 2052

Preis C: Anita Roth, RC SBW - individuelle Familienführung im Mittelschwäbischen Heimatmuseum für bis zu 12 Pers., Wert 40 €, Nr. 802

Tag 8

Preis A: Gartenbaumschule Blattwerk in Neuburg a.d. Kammel, ein Gutschein für ein Gewächs, Wert 100 €, Nr. 1524

Preis B: 5x ein Genusspaket A- 1 Eiersteige von Eierfärberei Beham, 1 Warengutschein von Genusswelt Zimmermann Thannhausen und 1 Kiste König Ludwig von Nils Goltermann, Nr. 867, Nr. 1538, Nr. 566, Nr. 2295, Nr. 524

Preis C: Martina Schmidt-Busse RC SBW 3 x ein edles Gin-Paket, Nr. 335, Nr. 975, Nr. 703

Tag 9

Preis A: Dirr Reisen Jettingen-Scheppach ein Reisegutschein Wert 100 €, Nr. 1018

Preis B: Kugler Finanzmanagement Burtenbach 10 x eine Silbermünze im Geschenketui Nr. 1335, Nr. 1306, Nr. 2087, Nr. 1448, Nr. 1981, Nr. 354, Nr. 119, Nr. 372, Nr. 598, Nr. 850

Preis C: APTEC Solar GmbH Thannhausen zwei VIP-Karten für das We-Rock! Open Air Ulm, Nr. 1732

Tag 10

Preis A: Optik und Schmuck Osswald Burgau ein Warengutschein im Wert von 100 €, Nr. 441

Preis B: Glogger & Partner Vermögensverwaltung Krumbach 10x eine Silbermünze de Luxe, Nr. 215, Nr. 443, Nr. 2049, Nr. 1193, Nr. 261, Nr. 2294, Nr. 1782, Nr. 229, Nr. 1975, Nr. 1521

Preis C: RC Leibnitz-Steiernmark 2x eine Flasche edler Weisswein (Weingut Grass, Ratsch a.d. Weinstraße), Nr. 1426, Nr. 608

Tag 11

Preis A: Männermode Hackenberg Burgau ein Warengutschein Wert 100 €, Nr. 167

Preis B: Günter Müller Immobilien Krumbach - 4 x ein Verzehrgutschein Pizzeria Felice - Wert je 50 €, Nr. 1694, Nr. 1023, Nr. 1058, Nr. 1129

Preis C: Cafe Zitherbäck in Krumbach 2 x zwei Verzeher-Gutscheine Wert je 15 €, Nr. 916, Nr. 568

Jeder Kalender gewinnt nur einmal. Gewinne können am Samstag, den 13., 20. und 27. Dezember und am Samstag, den 3. Januar in der Zeit von 10 bis 12 Uhr in Eierfärberei Beham, Oberrohrer Straße 2, Ursberg, abgeholt werden. Nicht abgeholte Gewinne verfallen zu Gunsten des Ausspielzwecks.



13.12. kommender Samstag geöffnet von 08:00 bis 12:00 Uhr

18.12. Ofenwarmer Leberkäse mit Soße von 16:00 bis 18:00 Uhr

Oberhagenried 16. 86505 Münsterhausen
Tel: 0173/4304618 www.hofmetzgerei-miller.de



DIE WOCHE

Anzeigenberatung:

Barbara Merk

Telefon: 01 60 - 21 21 731

E-Mail: b.merk@thsn.de

Freie Wählergemeinschaft Kemnat hat nominiert

Eigene Kandidatenliste des Burtenbacher Ortsteils Kemnat

Kemnat. Die intensive Kandidatensuche hat sich gelohnt. Bei der sehr gut besuchten Nominierungsversammlung in Kemnat konnte der Sprecher der Freien Wählergemeinschaft Kemnat und 2. Bürgermeister der Marktgemeinde Burtenbach, Hugo Ganzer, eine ausgewogene Liste mit 16 Kandidaten und Kandidatinnen präsentieren. „Ich freue mich sehr, dass wir bei der anstehenden Kommunalwahl alle Listenplätze belegen und den Wählerinnen und Wählern eine gute Auswahl bieten können.“ Hugo Ganzer dankte allen Kandidaten und Kandidatinnen für ihre Bereitschaft, sich zur Wahl zu stellen und Verantwortung für die Marktgemeinde übernehmen zu wollen. Nicht mehr angetreten sind die kommunalpolitischen Kemnater Urgesteine Franz Bader und Hugo Ganzer. Sie stellen sich aus Altersgründen nicht mehr zur Wahl. Die Versammlung stimmte über die vorbereitete Liste ab und nominierte einstimmig die folgenden Kandidaten und Kandidatinnen: 1. Harald Plersch, 2. Tobias Neumair, 3. Udo Berger, 4. Peter Erlenbauer, 5. Heidi Stadie, 6. Johannes Bader, 7. Bernd Vogg, 8. Holger Schmid, 9. Manuel Miller, 10. Thomas Brenner, 11. Miriam Ganzer, 12. Andreas Zimmermann, 13. Klarissa Mißner, 14. Daniel Erber, 15. Caroline Baumgartner, 16. Herbert Mader. Ersatzkandidaten sind Julian Bisle und Nico Vogg. Nach der Nominierung hatten die beiden Bürgermeister-Kandidaten Christina Wörner und Sebastian Rommel Gelegenheit, sich vorzustellen. (Text: Maria Ganzer)

Weihnachtsmärkte in der Region

Mindelheim

Weihnachtsmarkt bis 14. Dezember

Bauhofen

Almweihnacht an der Schlossberg Alm bis 6. Januar an Wochenenden und Feiertagen

Oberschönenfeld

Weihnachtsmarkt vom 12. bis 14. Dezember

Fischach

Weihnachtsmarkt vom 12. bis 14. Dezember

Leipheim

Christkindlesmarkt für Kinder im Schlosshof des Zehntstadel am 14. Dezember

Krumbach

Kult-Weihnachtsmarkt am 13. und 14. Dezember

Burgau

Schlossweihnacht vom 12. bis 14. Dezember

Ulm

Weihnachtsmarkt bis 22. Dezember

Augsburg

Christkindlesmarkt bis 24. Dezember

Die Burtenbacher Liste „Bürger reden mit“



Burtenbach. Die nominierten Gemeinderatskandidatinnen und -kandidaten der Burtenbacher Liste „Bürger reden mit“ in der Reihe 1 (vorne) von links: Jörg Mißner, Carmen Schuler, Nicol Seitz, Christina Wörner (Bürgermeisterkandidatin), Patricia Scheel, Domi-

nik Wagner, Meyasa Scherer. Reihe 2 (mitte) von links: Michael Bayer, Tim Neuburger, Stefan Ketterle, Julia Müller, Alfred Biglmaier, Michael Tatzel. Reihe 3 (hinten) von links: Tanja Kuth, Claus Schedel, Marion Hergesell, Cornelia Kraus, Dominik Sigl.

Thannhauser Junge Union mit eigener Liste zur Kommunalwahl



Auf dem Bild hinten von links Simon Högel, Tobias Horn, Miriam Schnelle, Fabian Klampfl, Michael Reili, Simon Schmid und Felix Schramm; vorne von links Annika Schmid, Alexander Frey, Carina Held, Dominik Rieder, Christina Reisenbüchler, Josef Stadler und Michael Wiedemann.

Thannhausen. Die Junge Union Thannhausen stellt zur Kommunalwahl 2026 erneut eine eigene Liste auf. Diese umfasst 14 Kandidatinnen und Kandidaten, die aus vielfältigen Lebens- und Berufsbereichen stammen. „Unterschiedlicher können wir nicht sein“, betonte Ortsvorsitzender Dominik Rieder bei der Mitgliederversammlung. Gemeint sind die breit gefächerten Hintergründe der Bewerber – von Schülern über Angestellte bis hin zu jungen Selbstständigen. Auch Kandidaten aus dem Gemeindeteil Burg sind vertreten.

Ein zentrales Anliegen der JU bleibt die Verjüngung des Stadtrats, so Rieder. Zwar ist die Junge Union aktuell bereits mit Carina Held und Dominik Rieder im Gremium vertreten, dennoch brauche es weiterhin eine stärkere Einbindung junger Perspektiven. „Ein Stadtrat, in dem alle Generationen vertreten sind, trifft ausgewogenere Entscheidungen“, betonte der Ortsvorsitzende. Besonders die familienfreundliche Weiterentwicklung Thannhausens liege den jungen Bewerbern am Herzen. Viele von ihnen haben Kinder und sehen ihre berufliche

wie private Zukunft in der Stadt. Die Kreisvorsitzende Stefanie Wagner, zugleich Spitzenkandidatin der JU für die Kreistagsliste, lobte das Engagement des Ortsverbands ausdrücklich. Sie zeigte sich stolz über die aktive Arbeit der JU Thannhausen und blickt optimistisch auf den gemeinsamen Wahlkampf, zumal mehrere Kandidatinnen und Kandidaten zusätzlich auf der Kreistagsliste vertreten sind.

Als Wahlleiterin fungierte Susanne Wohlhöfner, ebenfalls Spitzenkandidatin für die Kreistagsliste. Sie leitete die Aufstellung der Bewerber, die einstimmig nominiert wurden.

Unterstützung für Alois Held Als weiteren Höhepunkt der Versammlung gab die JU bekannt, bei der Wahl erneut den amtierenden Bürgermeister Alois Held zu unterstützen. Held, früherer Vorstand der Thannhauser Jungen Union, zeigte sich sichtlich erfreut über das Vertrauen. In seiner Rede berichtete er von seinen bisherigen Erfahrungen als Bürgermeister und appellierte an die jungen Kandidatinnen und Kandidaten, einen engagierten und fairen Wahlkampf zu führen.



Krankenpflegeverein Burgau e.V.

Das Mitarbeiter-Team und die Vorstandschaft wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und alles Gute für das Jahr 2026



Bleichstr. 18 · 89331 Burgau · Tel.: 08222-4099-0 · Fax 08222-4099-18
www.krankenpflegeverein-burgau.de · info@krankenpflegeverein-burgau.de

Gemeinsames Kirchenkonzert



Musikvereinigung Thannhausen spielt zusammen mit dem Musikverein Burtenbach

Thannhausen. Am Sonntag, den 14. Dezember lädt die Musikvereinigung seit 1749 Thannhausen zusammen mit dem Musikverein Burtenbach um 18 Uhr zum Kirchenkonzert in die Stadtpfarrkirche Mariä Himmelfahrt Thannhausen.

Wie bereits im vergangenen Jahr wird es kein klassisches Gemeinschaftskonzert, bei dem beide Musikvereine nacheinander ihr Programm spielen. Das

Besondere daran: die MV Thannhausen und der MV Burtenbach spielen gemeinsam als ein Orchester. Dirigiert werden sie hierbei von Satoshi Hidaka von der MV Thannhausen und Lina Schlittenbauer vom MV Burtenbach. Auf dem Programm stehen beispielsweise „Imagasy“ von Thiemo Kraas oder „White Christmas“ von Irving Berlin. Dieses besondere Kirchenkonzert sollt man nicht verpassen. Die Musikvereinigung Thannhausen freut sich auf Ihren Besuch, der Eintritt ist frei.

Verena Lang



Werksverkauf

Di. 16.12.25 und Do. 18.12.25	12 bis 18 Uhr
Fr. 19.12.25	10 bis 15 Uhr
Di. 23.12.25	12 bis 18 Uhr
Di. 30.12.25	12 bis 16 Uhr

Ab 02.01.26 gelten wieder unsere Standard-Öffnungszeiten

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr!

Mit tollen Angeboten in der Weihnachtszeit!

Genusswelt Zimmermann GmbH & Co. KG
E-Zimmermann-Str.29, 86470 Thannhausen
Tel. Werksverkauf: 08281/908-209

SORGFÄLTIG GEPLANT. SOLIDE GEBAUT.



FREYDESIGN

wünscht frohe und gesegnete Weihnachten!

FREYDESIGN GmbH
Zusamstr. 15
86479 Aichen-Memmenhausen
T +49 (0)8284 / 1408
F +49 (0)8284 / 928 5883
E info@freydesign.de

www.freydesign.de

25. und 26. Dezember (1. und 2. Weihnachtsfeiertag):

Mittagsbuffet

31. Dezember: **Großes Silvesterbuffet ab 18.00 Uhr** und auch am 1. Januar haben wir für Sie geöffnet!

Heiliger Abend 24.12. geschlossen

Großes Buffet ab 18 Uhr: Mittwoch, Freitag & Samstag

Mittags-Buffet: Sonntag und Feiertag

亞洲酒樓
China-Restaurant
ASIA

Bahnhofstraße 22
(in der Höferpassage)
86470 Thannhausen
Telefon 0 82 81/ 79 79 70

Öffnungszeiten: tägl. 11.30 - 14.30 und 17.30 - 23.00 Uhr · Di. Ruhetag

Spielelieber an der Grundschule Ursberg

Neue AG begeistert Schülerinnen und Schüler

Ursberg. Die Grundschule Ursberg durfte sich im vergangenen Schuljahr über einen besonderen Erfolg freuen: Bei der Bildungsinitiative „Spielen macht Schule“ gewann sie mit ihrem Konzept, gemeinsames Spielen wieder mehr in den alltäglichen und schulischen Fokus zu rücken, ein umfangreiches Spielpaket mit einer bunten Mischung aus klassischen und modernen Brett- und Gemeinschaftsspielen.

Hintergrund des Projektes sind die Erkenntnisse der modernen Hirnforschung. Sie zeigen, dass aktive Erfahrungen mit haptischen und visuellen Reizen, wie sie das klassische Spielzeug bietet, förderlicher sind als die passive Erfahrungsvermittlung, wie sie durch das Fernsehen stattfindet. Schon Kinder im Grundschulalter sind dem ständig wachsenden Einfluss von Bildschirmmedien wie Internet, PC-Spielen und Konsolen ausgesetzt. Bewegung und Kreativität, wichtige Faktoren für die kindliche Entwicklung, bleiben oft auf der Strecke. Dem immer stärker werdenden Einfluss der Bildschirmmedien möchte die Initiative „Spielen macht Schule“ entgegenwirken.



An der Grundschule Ursberg bildete der Gewinn des Spielpaketes den Startschuss für eine neue Arbeitsgemeinschaft, die zu Beginn des aktuellen Schuljahres ins Leben gerufen wurde. Ziel der AG ist es, den Kindern die Welt der Spiele näherzubringen: Sie lernen verschiedene Spiele kennen, üben das Einhalten von Regeln und werden Schritt für Schritt zu echten Spieleprofis. Ein besonderer Schwerpunkt liegt darauf, dass die Schülerinnen und Schüler lernen,

Spiele so zu erklären, dass Gleichaltrige sie mühelos verstehen können.

Besonders beliebt bei den jungen Spieleprofis sind derzeit die rasanten Kartenspiele „Taco, Katze, Ziege, Käse, Pizza“, bei denen Reaktions- und Konzentrationsfähigkeit gefragt sind, sowie das klassische Kartenspiel „Halla Galli“. Auch das Gemeinschaftsspiel „Make 'n' Break“ sorgt für große Begeisterung: Hier müssen die Kinder in begrenzter Zeit vorgegebene Bauwerke mithilfe farbiger Klötzchen nachbauen – eine spannende Herausforderung für Teamarbeit und räumliches Denken.

Da die Nachfrage nach der neuen AG so groß war, wird sie in diesem Schuljahr halbjährlich angeboten. Die erste Gruppe spielt und übt bis zu den Faschingsferien, anschließend darf sich die zweite Gruppe auf die vielfältige Auswahl an Spielen freuen. Die Schulfamilie Ursberg ist stolz auf das neue Angebot, das nicht nur für Freude und Abwechslung im Schulalltag sorgt, sondern auch wichtige soziale, kommunikative und kognitive Fähigkeiten stärkt.

Kleinanzeigen

Zuverlässiger Maler und Lackierer bietet professionelle Maler- und Lackierarbeiten sowie Renovierungs- und Sanierungsarbeiten. **Saubere Ausführung zu fairen Preisen.** Tel. 0176-34405466 · www.wigo-tuf.de.

Guter, bekannt günstiger Polsterer für Eckbänke, Wohnzimmernergarnituren, Sofas etc. Riesenstoffauswahl, Leder, Schaumstoffzuschnitte. Fa. Horn, Burg, Tel. 08281-5678.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. 03944-36160, www.wm-aw.de. Fa.

Christbaumverkauf in Burtenbach! Ungespritzt! Frisch geschlagen! Infos unter www.heilundnaturhof-loetterle.de Tel. 08285/247309.

Preiswerter Polsterer-Meisterbetrieb in Ziemetshausen: Neubezug von Eckbänken, Polstergarnituren usw. Große Auswahl an Bezugstoffen und Leder. Schreinerei Josef Maier, Telefon 0159-02146514 www.schreinerei-josef-maier.de

KLEINANZEIGENANNAHME (bis 10 Wörter für nur 10,- Euro, jedes weitere Wort plus 50 Cent) unter Telefon 08281-999444

IMPRESSUM

Redaktion + Verlag:
ottmedia Günter Ott,
Bahnhofstraße 22, 86470 Thannhausen,
Tel. 08281-999444, Fax -999445,
woche@thsn.de, www.woche.thsn.de

Anzeigenannahme:
Barbara Merk,
Tel. 0160-2121731 · b.merk@thsn.de

Druck:
Deni Druck & Verlags GmbH,
Max-Planck-Str. 4, 86470 Thannhausen

Bildmaterial:
Nicht gekennzeichnete Bilder sind von Adobe Stock oder von depositphotos erworben

Die neue Ausgabe erscheint am nächsten Donnerstag. Anzeigenschluss ist Dienstag, um 12 Uhr.

Kurt's Geschichten

Ich komm' da gar nicht mehr hinterher. Bei diesen ganzen Trends, die ständig wieder aufkommen oder auch nicht. Haarige Sachen. Nachdem der Pelz (also der Tierpelz) jetzt wieder in Mode ist, geht es dafür den Augenbrauen an den Kragen. Die Skinny Brows feiern ihr Comeback, lese ich in der Fachpresse. Skinny was? Dürre Augenbrauen? Waren die jemals weg?

Ich selber bin ja nicht so der Waigel-Typ. Also mir würden die Augenbrauen schon auch ungefähr so in den Himmel wachsen, aber ich mähe da elegant drüber. Alle paar Tage kommen die Nasenhaarflex und der Akkurasierer. Sonst kommt man ja daher wie ein Waldschrat. Nein, Haare stutzen, das ist wie Rasenmähen, da hat man ein Erfolgserlebnis. Da sieht man, was man gemacht hat.

Normalerweise raspel ich mir die Augenbrauen auf 6mm. Es ist mir aber auch schon passiert, dass ich den Aufsatz auf dem Scherer vergessen habe und mir in einem Witsch die ganze Augenbraue wegrasiert

habe. Da hilft dann nichts, da muss man die andere auch wegmachen. Mit einer Braue in die Arbeit gehen sorgt ja auch nur für Gelächter. Oder könnte das vielleicht einen neuen Trend setzen?

Auf jeden Fall waren bis jetzt buschige und volle Augenbrauen angesagt. Topmodel Cara Delevigne setzte den Trend zur Feather Brow. Ich hab' die mal gegoogelt. Diese Schauspielerin hat schon zwei deutliche Balken im Gesicht, aber zu einem Waigel Theo sind da noch Welten dazwischen. Hätte mich auch gewundert. Für eine Skinny Brow, ala Pamela Anderson oder Kate Moss in den 90ern, da muss man ordentlich zupfen. Das tut weh! Da müssen die Rapperinnen von heute aber wieder durch. Oder man malt über eine gebleichte Bleached Brow eine dunkle und dünne Skinny Brow drüber. Kann man auch beim Tätowierer machen lassen.

Wie auch immer. Meine Brauen müssen nicht gebleached werden. Die sind schon so grau, dass ich mir das Domestos sparen kann. Mein Trend für nächstes Jahr ist klar die 6mm Grey Feather. Stimmt's oder hab ich recht!

Euer Kurt

Der Schulverband Thannhausen



sucht für die Mittelschule Thannhausen vorzugsweise zum 01.02. oder 01.03.2026, einen

Schulhausmeister (m/w/d)

Wir erwarten von Ihnen:

- eine erfolgreich abgeschlossene handwerkliche Ausbildung vorzugsweise als Elektriker oder HLS-Installateur
- gute allgemeine handwerkliche Fähigkeiten
- technisches Verständnis (u.a. EDV-Kenntnisse)
- Führerschein Klasse B
- selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten, freundliches Auftreten sowie persönliches Engagement
- Verständnis für Kinder und Jugendliche

Die Stelle ist unbefristet. Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen (betriebliche Zusatzversorgung, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, **bis 15.01.2026** an: Schulverband Thannhausen, Herrn Alois Held, Edm.-Zimmermann-Straße 3, 86470 Thannhausen.

Gerne können Sie sich auch per E-Mail bewerben unter: bewerbung@thannhausen.de (bitte alle Anlagen im PDF-Format). Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Martens-Weh, Telefon 08281/90122 gerne zur Verfügung.

Bitte beachten Sie die Hinweise unter <https://www.vg-thannhausen.de/datenschutz-hinweise>



Bestattungsvorsorge

Selbst bestimmen - Entlastung der Angehörigen
Treuhandeln - Patientenverfügung

Ursberger Str. 14

86470 Thannhausen

Tel. 08281 - 79 94 69

Gedenken unter:

www.gschwind-bestattungsdienst.de



SFMS GmbH Rudolf-Diesel-Straße 5
86470 Thannhausen

Tel.: 08281/9005757 info@sfms.de

Ihre Hausverwaltung für Thannhausen & Umgebung!

VORTRAG: WELCHE HEIZUNG IST DIE RICHTIGE FÜR MICH?

Fragen Sie Max Braun, Dipl.-Ing.(FH)



Jetzt noch hohe Förderung
30-70% beantragen

*keine Anmeldung nötig

TERMIN:
Mo. 15.12.2025
19 Uhr in
unserem Haus*

Braun Bad und Heizung GmbH
Im Krautgarten 3
86470 Thannhausen
info@braun-bad-heizung.de
www.braun-bad-heizung.de

BRAUN
Seit 1898
BAD UND HEIZUNG